WELCOME.

You just bought a NIXON watch. How about that. Welcome to the NIXON side, a side that's about custom-built product, quality, and durability.

We're stoked you selected one of our watches. The fact that you bought a NIXON means you can probably tell time, but you may not be familiar with all the doo-dads and features of our watches. So if you're stuck, read through these instructions. Or get your friends to read them and then they can tell you what's up.

THE DORK TOO
OPERATIONS MANUAL

www.nixon.com

HOLA.

Acabas de adquirir un reloj NIXON. Bienvenido a NIXON, productos customizados, calidad y durabilidad. Estamos encant ado de que hayas escogido uno de nuestros relojes. El hecho de que hayas adquirido un NIXON significa que podras saber la hora pero quizas no estes. familiarizado con todas las funciones de nuestros relojes, si es así lee estas instrucciones. O consigue a un amigo para que se las lea por ti te pueda explicar como va todo.

WILKOMMEN.

Sie haben sich soeben eine NIXON uhr Gekauft. Herzlichen gluckwunsch und willkomen auf der NIXON seite. Hier dreht sich alles um massgeschneiderte produkte, qualitat und haltbarkeit. Wir freuen uns, dass sie eine unserer uhren ausgewahlt haben. Die tatsache, dass sie eine NIXON gekauft haben. Bedeutet, dass sie vermutlich jetzt jemandem die aktuelle uhrzeit sagen koennen. Aber wahrscheinlich sind sie nocht nicht mit all den features und funktionen unserer uhren vertraut. Falls sie also mal nicht mehr weiterkommen, lesen sie sich einfach diese anleitung durch. Oder ihre freunde sollen sie lesen. Dann konnen die ihnen sagen wie's funktionert.

BIENVENUE.

Vous venez d´acheter une montre NIXON! Alors quoi?! Bienvenue chez NIXON, où vous ne trouverez que des montres de longue durée et de qualité, faites sur mesure. Nous sommes très heureux que vous ayez choisi une de nos montres. Si vous avez une NIXON, cela veut probablement dire que vous savez lire l'heure, mais vous ne saurez peut-être pas toutes les petites astuces et caractéristiques de nos montres. Alors, si vous ne savez pas quoi faire, jetez donc un coup d´œil au mode d´emploi, ou demandez à un de vos copains de vous le lire afin de vous mettre au jus.

ニクソンへようこそ

このたびはニクソンウォッチをお買い上げいただき、誠にありがとうございました。ニクソンウォッチはカスタムメイドにより品質、耐久性を重視しています。恐らくいま皆さんにとって時間を見ることができても、すべての機能や特徴をご理解いただくことは少し困難かもしれません。ご使用の前には以下の説明をよくお読みになって、正しくお使いください。

IMPORTANT
Please refer to the watch case back for your watch's water resistancy rating, or our website: nixon.com

IMPORTANTE
Por favor, consulta el dorso de la caja del reloj para verificar el índice de resistencia al agua de tu reloj, o visita nuestro sitio web: nixon.com

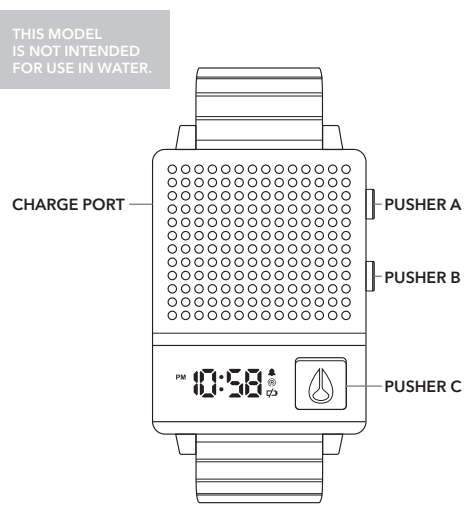
WICHTIG
Bitte beachten sie die angaben zur wasserfestigkeit ihrer uhr auf der rückseite des uhrgehäuses oder auf unserer internetseite: nixon.com

IMPORTANT
Reportez-vous à l'arrière du boîtier de la montre pour connaître les caractéristiques d'étanchéité à l'eau de votre montre, ou consultez notre site web: nixon.com

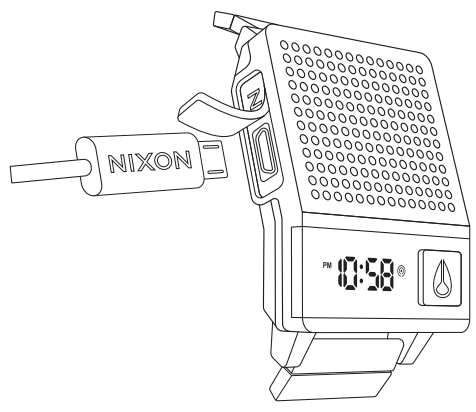
重要

時計の耐水性については、時計の裏蓋に表示されている耐水表示、もしくはニクソンの WEB サイト： WWW.NIXON.COM を参照してください。

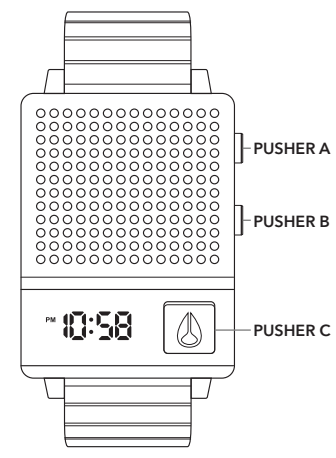
DRY NO THIS MODEL IS NOT INTENDED FOR USE IN WATER.



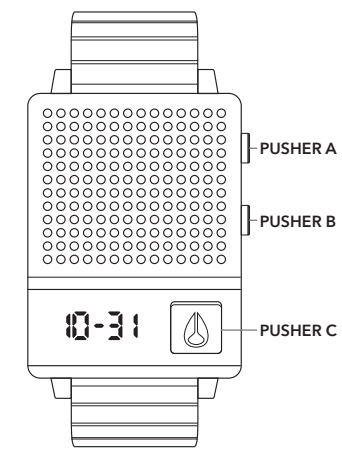
1 CHARGE THE WATCH



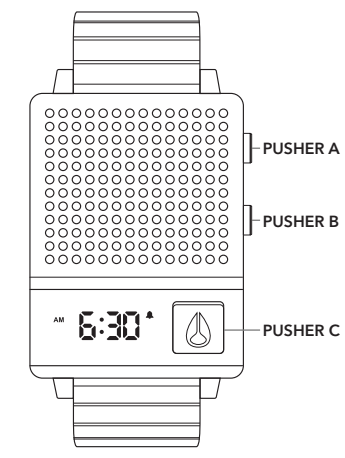
2 TIME MODE



3 DATE MODE



4 ALARM MODE



WATER RESISTANCY RATINGS AND WATCH CARE

CASE RATING	RAIN, SPLASHES, ETC.	SHALLOW SWIMMING, SUBMERSION*	SURFING, SNORKELING, SPEAR FISHING*
30 METER	✓	⊘	⊘
50 METER	✓	✓	⊘
100-200 METER	✓	✓	✓

DRY NO — A FEW OF OUR WATCHES ARE GEARED TOWARDS PURE STYLE AND ARE NOT DESIGNED FOR SURF OR SWIM. THIS IS INDICATED BY THE "NO WATER" ICON.

Replace the battery at least every two years. Dead or low batteries left in a watch may leak and destroy the movement of your watch. If you have a water resistant watch, know that the water resistancy is attained using rubber or plastic seals which will deteriorate under normal conditions and reduce the water resistancy of your watch. These seals should be checked by an authorized jeweler at least every two years to ensure the rated water resistancy. Do not expose your watch to extreme temperatures (over 60°C or 140°F, under -10°C or 14°F). No hot tubs or saunas. Sorry, but do you really need to know the time when you're tubbing?
Avoid extreme shocks.

FEATURES

Custom rechargeable LCD digital module with speaker to dictate the time. Functions include time of day (12 / 24 hour), day/date, auto calendar through 2099, alarm, EL backlight, and optional hourly chime. Additional features include low battery alert, adjustable volume, and sleep mode.

1 CHARGE THE WATCH

-Plug the USB side of the included charging cable into a power source: bend back the charge port cover on the watch and plug the micro USB (smaller side) of the cable into the port, being sure the cable is not upside down (it is NOT symmetrical)

-While charging, the circular chime icon will flash on the right side of the display

-When fully charged, an alert will sound and the chime icon will remain solid

NOTE: When battery level is below 20%, the battery icon will flash. The sound prompt will indicate the battery is low 5 times, and the EL backlight will be disabled.

Press PUSHER B to advance through the modes in the following sequence:

TIME, DATE, ALARM

2 TIME MODE

TIME MODE displays hours and minutes in 12 or 24 hr format
-In TIME MODE, press PUSHER C to dictate the Time of Day
To set the time:
-Press and hold PUSHER B to enter Time Mode setting state (seconds will begin to blink)
-Press PUSHER A to increase the value
-Press and hold PUSHER A to quickly increase the value
-Press PUSHER B to decrease the value
-Press and hold PUSHER B to quickly decrease the value
-Press PUSHER C to advance through Seconds, Hours, Minutes, 12/24 hr, Year, Month, Day, Volume (1, 2, or 3)
-Press and hold PUSHER C to confirm and exit setting state

-Press and hold PUSHER A for 3 seconds to toggle the hourly chime ON / OFF

SLEEP MODE
-Press and hold PUSHER C for 5 seconds to enter Sleep Mode – the display will turn off and the watch will not make any sound

-Press and hold PUSHERS A or B for 5 seconds, or plug the watch into a power source, to wake from Sleep Mode

-Press PUSHER B to advance to DATE MODE

3 DATE MODE

DATE MODE displays month and date for 5 seconds before returning to Time Mode

-In DATE MODE, press PUSHER C to dictate the date

Date is set in Time Mode – see instructions in Section 2

-Press PUSHER B while in Date Mode to advance to Alarm Mode

4 ALARM MODE

To set the Alarm time:
-Press and hold PUSHER B to enter Alarm Mode setting state
-Press PUSHER A to increase the value
-Press and hold PUSHER A to quickly increase the value
-Press PUSHER B to decrease the value
-Press and hold PUSHER B to quickly decrease the value
-Press PUSHER C to advance from Hours to Minutes
-Press and hold PUSHER C to exit setting state

To toggle alarm ON / OFF – press and hold PUSHER A

-Bell icon in upper right indicates Alarm is ON

CARACTÉRISTIQUES D'ÉTANCHÉITÉ À L'EAU ET ENTRETIEN DE LA MONTRE

CARACTÉRISTIQUES DU BOÎTIER	PLUIE, ÉCLABOUSSURES, ETC.	NAGE EN EAU PEU PROFONDE, SUBMERSION*	SURF, PLONGÉE AVEC TUBA, PÊCHE AU HARPON*
30 MÈTRES	✓	⊘	⊘
50 MÈTRES	✓	✓	⊘
100-200 MÈTRES	✓	✓	✓

DRY NO — QUELQUES-UNES DE NOS MONTRES SONT AXÉES UNIQUEMENT SUR LE STYLE ET NE SONT PAS CONÇUES POUR LE SURF OU LA NATATION. CELA EST INDIQUÉ PAR L'ICÔNE « NE PAS EXPOSER À L'EAU ».

Remplacez la pile au moins tous les deux ans. Des piles usées ou faibles laissées dans une montre risquent de couler et de détruire le mouvement de votre montre. Si vous possédez une montre étanche à l'eau, gardez à l'esprit que l'étanchéité s'obtient en utilisant du caoutchouc ou des joints en plastique qui se détériorent dans des conditions normales et diminuent la résistance de votre montre. Ces joints doivent être vérifiés par un bijoutier agréé au moins tous les deux ans pour garantir l'étanchéité à l'eau spécifiée. N'exposez pas la montre à des températures extrêmes (supérieures à 60 °C ou 140 °F, inférieures à -10°C ou 14°F). Cuves thermales ou saunas interdits. Désolé, mais avez-vous vraiment besoin de savoir l'heure quand êtes dans un sauna ?
Évitez les chocs extrêmes.

CARACTÉRISTIQUES

Module digital LCD rechargeable et personnalisé doté d'un haut-parleur pour énoncer l'heure. Les fonctions comprennent l'heure (12 ou 24 heures), le jour, la date, un calendrier jusqu'en 2099, une alarme, un rétroéclairage LED, et une sonnerie horaire optionnelle. Les fonctions supplémentaires comprennent une alerte du niveau de charge de la batterie, le réglage du volume, et un mode Veille.

1 RECHARGE DE LA MONTRE

- Branchez la fiche USB du câble de charge inclus à une source d'alimentation : retournez le couvercle du port de recharge de la montre, et insérez la fiche micro-USB (côté le plus petit) du câble dans le port en vous assurant de ne pas l'insérer à l'envers (la fiche n'est PAS symétrique)

- Durant la recharge, l'icône circulaire de carillon clignotera sur le côté droit de l'écran

- Une fois la recharge terminée, une sonnerie retentira et l'icône de carillon se stabilisera.

REMARQUE : L'icône de batterie clignote lorsque le niveau de la batterie est inférieure à 20%. L'indicateur sonore vous signalera 5 fois que le niveau de charge est faible, et le rétroéclairage LED sera désactivé.

Appuyez sur le BOUTON POUSSOIR B pour parcourir les différents modes dans l'ordre suivant:

HEURE, DATE, ALARME

2 MODE HEURE

Le MODE HEURE affiche les heures et les minutes au format 12 ou 24 h
- En MODE HEURE, appuyez sur le BOUTON POUSSOIR C pour énoncer l'heure
Pour régler l'heure :
- Maintenez enfoncé le BOUTON POUSSOIR B pour activer le réglage du mode Heure (les secondes se mettent à clignoter)
- Appuyez sur le BOUTON POUSSOIR A pour augmenter la valeur
- Appuyez et maintenez enfoncé le BOUTON POUSSOIR A pour augmenter rapidement la valeur
- Appuyez sur le BOUTON POUSSOIR A pour diminuer la valeur
- Appuyez et maintenez enfoncé le BOUTON POUSSOIR B pour diminuer rapidement la valeur
- Appuyez sur le BOUTON POUSSOIR C pour parcourir les secondes, les heures, les minutes, le cycle 12/24 h, l'année, le mois, le jour, le volume (1, 2, ou 3)
- Appuyez et maintenez enfoncé le BOUTON POUSSOIR C pour confirmer et quitter le réglage
- Appuyez et maintenez enfoncé le BOUTON POUSSOIR A pendant 3 secondes pour ACTIVER ou DÉSACTIVER la sonnerie horaire
MODE VEILLE
- Appuyez et maintenez le BOUTON POUSSOIR C pendant 5 secondes pour activer le mode Veille : l'écran s'éteindra et la montre n'émettra plus aucun son
- Appuyez et maintenez le BOUTON POUSSOIR A ou B pendant 5 secondes, ou branchez la montre à une source d'alimentation pour sortir du mode Veille
- Appuyez sur le BOUTON POUSSOIR B pour passer en MODE DATE

3 MODE DATE

Le MODE DATE affiche le mois et le jour pendant 5 secondes avant de revenir au Mode Heure

- En MODE DATE, appuyez sur le BOUTON POUSSOIR C pour énoncer la date

Vous pouvez régler la date dans le Mode Heure - voir la marche à suivre dans la section 2

- Appuyez sur le BOUTON POUSSOIR B depuis le mode Date pour accéder au mode Alarme

4 MODE ALARME

Pour régler l'heure de l'alarme :
- Maintenez enfoncé le BOUTON POUSSOIR B pour activer le réglage du mode Alarme
- Appuyez sur le BOUTON POUSSOIR A pour augmenter la valeur
- Appuyez et maintenez enfoncé le BOUTON POUSSOIR A pour augmenter rapidement la valeur
- Appuyez sur le BOUTON POUSSOIR B pour diminuer la valeur
- Appuyez et maintenez enfoncé le BOUTON POUSSOIR B pour diminuer rapidement la valeur
- Appuyez sur le BOUTON POUSSOIR C pour basculer des heures aux minutes
- Appuyez et maintenez enfoncé le BOUTON POUSSOIR C pour sortir du mode Réglage

Pour ACTIVER ou DÉSACTIVER l'alarme, appuyez et maintenez enfoncé le BOUTON POUSSOIR A

- L'icône de cloche dans la partie supérieure droite indique que l'alarme est ACTIVÉE

ÍNDICE DE RESISTENCIA AL AGUA Y MENTENIMIENTO DEL RELOJ

ÍNDICE DE LA CARCASA	LLUVIA, SALPICADURAS, ETC.	NATACIÓN SUPERFICIAL, SUMERSIÓN*	SURF, SNORKEL, PESCA CON ARPÓN*
30 METROS	✓	⊘	⊘
50 METROS	✓	✓	⊘
100-200 METROS	✓	✓	✓

DRY NO — ALGUNOS DE NUESTROS RELOJES TIENEN UN ESTILO MÁS PURO Y NO ESTÁN DISEÑADOS PARA PRACTICAR SURF NI NADAR. ESOS CASOS SE INDICAN MEDIANTE EL ICONO "NO MOJAR".

Cambie la pila al menos cada dos años. Las pilas agotadas o con poca vida que se dejen en el reloj pueden gotear y destruir el movimiento del reloj. Si tiene un reloj resistente al agua, sepa que la resistencia al agua se consigue utilizando precintos de goma o plástico que se deterioran bajo condiciones normales, reduciendo así la resistencia al agua de su reloj. Tales precintos deberían ser comprobados por un taller certificado al menos una vez cada dos años para asegurar una correcta resistencia al agua. No exponga su reloj a temperaturas extremas (por encima de 60ºC o 140ºF, por debajo de -10ºC o 14ºF). No lleve su reloj en jacuzzis o saunas. Lo sentimos, pero ¿de verdad necesita saber la hora cuando está en esos lugares?
Evite los impactos.

CARACTERÍSTICAS

Módulo digital LCD recargable y personalizable con altavoz para indicar la hora. Las características incluyen: hora del día (formato 12/24 horas), día/fecha, calendario automático hasta 2099, alarma, retroiluminación EL y pitido horario opcional. Las características adicionales incluyen: advertencia de batería baja, volumen ajustable y modo Descanso.

1 CARGUE EL RELOJ

-Enchufe en una fuente de alimentación el extremo USB del cable de carga que se incluye: doble hacia atrás la cubierta del puerto de carga del reloj y enchufe el extremo micro USB (extremo más pequeño) del cable en el puerto asegurándose de que el cable no esté orientado hacia abajo (NO es simétrico).

-Mientras carga, el icono circular de pitido parpadeará en el lado derecho de la pantalla

-Cuando esté completamente cargado, sonará un sonido de alerta y el icono de sonido dejará de parpadear

NOTA: Cuando el nivel de la batería se a inferior al 20 %, el icono de batería parpadeará. Oirá un aviso sonoro que le indicará 5 veces que la batería está baja, además, la retroiluminación EL se deshabilitará.

Presione el PULSADOR B para avanzar por los modos de la siguiente secuencia:

HORA, FECHA, ALARMA

2 MODO HORA

El MODO HORA muestra las horas y los minutos en formato de 12 o 24 horas
-En MODO HORA, presione el PULSADOR C para indicar la Hora del día
Para configurar la hora:
-Mantenga presionado el PULSADOR B para acceder a los ajustes del Modo hora (los segundos empezarán a parpadear).
-Presione el PULSADOR A para aumentar el valor
-Mantenga presionado el PULSADOR A para aumentar el valor actual rápidamente
-Presione el PULSADOR B para disminuir el valor
-Mantenga presionado el PULSADOR B para disminuir el valor actual rápidamente
-Presione el PULSADOR C para avanzar por Segundos, Horas, Minutos, 12/24 HORAS, Año, Mes, Día, Volumen (1, 2 o 3)
-Mantenga presionado el PULSADOR C para confirmar y salir de los ajustes
-Mantenga presionado el PULSADOR A durante 3 segundos para ACTIVAR/DESACTIVAR el pitido horario
MODO DESCANSO
-Mantenga presionado el PULSADOR C durante 5 segundos para acceder el Modo descanso: la pantalla se apagará y el reloj no emitirá ningún sonido

-Mantenga presionado el PULSADOR A o el PULSADOR B durante 5 segundos o enchufe el reloj a una fuente de alimentación para desactivar el modo Descanso
-Presione el PULSADOR B para avanzar al MODO FECHA

3 MODO FECHA

El MODO FECHA muestra el mes y la fecha durante 5 segundos antes de volver al modo Hora
-En MODO HORA, presione el PULSADOR C para indicar la fecha

La fecha se configura en el modo Hora: consulte las instrucciones en la Sección 2

-Presione el PULSADOR B para avanzar desde el modo Fecha hasta el modo Alarma

4 MODE ALARME

Para configurar la hora de la Alarma:
-Mantenga presionado el BOTÓN B para acceder a los ajustes del Modo alarma.
-Presione el PULSADOR A para aumentar el valor
-Mantenga presionado el PULSADOR A para aumentar el valor actual rápidamente
-Presione el PULSADOR B para disminuir el valor
-Mantenga presionado el PULSADOR B para disminuir el valor actual rápidamente
-Presione el PULSADOR C para pasar de las Horas a los Minutos
-Mantenga presionado el PULSADOR C para salir de los ajustes

Para ACTIVAR/DESACTIVAR la alarma, mantenga presionado el PULSADOR A

-El icono de campana en la parte superior derecha indica que la alarma está ACTIVADA

GRADO DI RESISTENZA ALL'ACQUA E CURA DELL'OROLOGIO

GRADO DELLA CASSA	PIOGGIA, SCHIZZI, ECC.	NUOTO IN ACQUE BASSE, IMMERSIONE IN ACQUA*	SURF, SNORKELING, PESCA SUBACQUEA*
30 METRI	✓	⊘	⊘
50 METRI	✓	✓	⊘
100-200 METRI	✓	✓	✓

DRY NO — ALCUNI DEI NOSTRI OROLOGI SONO DOTATI DI DETTAGLI PURAMENTE STILISTICI E NON SONO ADATTI PER FARE SURF O NUOTARE. TALE CONDIZIONE È INDICATA DALL'ICONA "NO ACQUA".

Sostituire la batteria almeno una volta ogni due anni. Se le batterie scariche o quasi scariche vengono lasciate nell'orologio, possono perdere e rompere il movimento dell'orologio. Se l'orologio è resistente all'acqua, l'impermeabilità viene mantenuta mediante guarnizioni in gomma o plastica, che nelle normali condizioni, si deteriorano riducendo tale capacità nell'orologio. Tali guarnizioni devono essere controllate da un gioielliere autorizzato ogni due anni per garantire la resistenza all'acqua indicata. Non esporre l'orologio a temperature estreme (oltre 60 °C / 140 °F, sotto -10 °C / 14 °F). Non adatto a vasche con acqua calda o saune. Ci spiace, ma alla fine è così importante sapere l'ora mentre ci si gode un bagno caldo?
Evitare urti eccessivi.

CARATTERISTICHE

Modulo digitale LCD ricaricabile personalizzato con altoparlante per la dettatura dell'ora. Le funzioni includono ora del giorno (12/24 ore), giorno/data, calendario automatico fino al 2099, allarme, retroilluminazione EL e suoneria oraria opzionale. Ulteriori caratteristiche includono allarme batteria scarica, volume regolabile e modalità di sospensione.

1 RICARICARE L'OROLOGIO

-Connettere lo spinotto USB del cavo di ricarica in dotazione a una fonte di alimentazione: sollevare il coperchio della porta di ricarica sull'orologio e inserire il connettore micro USB (estremità più piccola) del cavo nella porta, assicurandosi che il cavo non sia capovolto (NON è simmetrico).

- Durante la ricarica, l'icona circolare della suoneria lampeggerà sul lato destro del display

-Una volta completata la carica, viene emesso un segnale acustico e l'icona della suoneria resta illuminata con una luce fissa

NOTA: quando il livello della batteria è inferiore al 20%, l'icona della batteria lampeggia. Il segnale acustico indicherà che la batteria è scarica per5 volte, e la retroilluminazione EL verrà disattivata.

Premere il PULSANTE B per spostarsi tra le modalità nell'ordine seguente:

ORA, DATA, SVEGLIA

2 MODALITÀ ORA

MODALITÀ ORA visualizza le ore e i minuti in formato a 12 o 24 ore
-In MODALITÀ ORA, premere il PULSANTE C per dettare l'ora del giorno
Per impostare l'ora:
-Tenere premuto il PULSANTE B per accedere allo stato impostazioni della Modalità ora (i secondi inizieranno a lampeggiare)
-Premere il PULSANTE A per incrementare il valore
-Tenere premuto il PULSANTE A per aumentare rapidamente il valore
-Premere il PULSANTE B per diminuire il valore
-Tenere premuto il PULSANTE B per diminuire rapidamente il valore
-Premere il PULSANTE C per spostarsi tra secondi, ore, minuti, 12/24 ore, anno, mese, giorno, volume (1, 2 o 3)
-Tenere premuto il PULSANTE C per confermare e uscire dallo stato impostazioni
-Tenere premuto il PULSANTE A per 3 secondi per ATTIVARE/DISATTIVARE la suoneria oraria
MODALITÀ DI SOSPENSIONE
-Tenere premuto il PULSANTE C per 5 secondi per entrare in modalità di sospensione; il display si spegne e l'orologio non emette alcun suono
-Tenere premuti i PULSANTI A o B per 5 secondi, oppure collegare l'orologio a una fonte di alimentazione, per uscire dalla modalità di sospensione
-Premere il PULSANTE B per passare alla MODALITÀ DATA

3 MMODALITÀ DATA

La MODALITÀ DATA visualizza il mese e la data per 5 secondi prima di tornare alla Modalità ora
-In MODALITÀ DATA, premere il PULSANTE C per dettare la data

La data viene impostata nella modalità ora; consultare le istruzioni nella sezione 2

-Premere il PULSANTE B in modalità data per passare alla modalità sveglia

4 MODALITÀ SVEGLIA

Per impostare l'ora della SVEGLIA:
-Tenere premuto il PULSANTE B per accedere allo stato impostazioni della modalità Sveglia
-Premere il PULSANTE A per incrementare il valore
-Tenere premuto il PULSANTE A per aumentare rapidamente il valore
-Premere il PULSANTE B per diminuire il valore
-Tenere premuto il PULSANTE B per diminuire rapidamente il valore
-Premere il PULSANTE C per passare dalle ore ai minuti
-Tenere premuto il PULSANTE C per uscire dallo stato impostazioni

Per ATTIVARE/DISATTIVARE la sveglia: tenere premuto il PULSANTE A

-L'icona della campana in alto a destra indica che la sveglia è ATTIVA

WASSERFESTIGKEITSNIVEAU UND PFLEGEHINWEISE

GEHAUSE EINTEILUNGEN	REGEN, SPRITZER, ECT.	SCHWIMMEN, EINTAUCHEN*	SURFEN, SCHNORCHELN, SPEERFISCHEN*
30 METER	✓	⊘	⊘
50 METER	✓	✓	⊘
100-200 METER	✓	✓	✓

DRY NO — EIN PAAR UNSERER MODELLE SIND UM DES REINEN STYLES WILLEN DESIGNT UND NICHT ZUM SURFEN, SCHWIMMEN ODER WHIRLPOOLEN. DIESES ZEICHEN WEISST DARAUF HIN. IST IST AUF DER INFO KARTE ODER IM KATALOG ZU FINDEN.

Wechsel die Batterie alle zwei Jahr. Eine leere Batterie kann das Uhrwerk beschaedigen oder zerstoeren. Wenn Du eine wasserdichte Uhr hast, solltest du wissen, dass Gummidichtingen Deine Uhr wasserdicht machen. Diese Dichtungen koennen sproede werden und die wasserfestigkeit deiner Uhr beeintraechtigen. Diese Dichtungen sollten alle zwei Jahre von einem uhrmacher geprueft werden. Setze deine Uhr keinen extremen Temperaturen aus (ueber 60 °C, oder unter –10° C). Keine Whirlpools oder Sauna, oder musst du wirklich die Zeit wissen, wenn du badest?
Vermeide extreme Erschuetterungen.

FUNKTIONEN

Benutzerdefiniertes wiederaufladbares LCD-Digitalmodul mit Lautsprecher zum Ansagen der Uhrzeit. Zu den Funktionen gehören Tageszeit (12 / 24 Stunden), Tag/Datum, automatischer Kalender bis 2099, Alarm, EL-Hintergrundbeleuchtung und optionaler stündlicher Gong. Weitere Merkmale sind Alarm bei schwacher Batterie, einstellbare Lautstärke und Ruhemodus.

1 UHR AUFLADEN

- Stecken Sie den USB-Stecker des mitgelieferten Ladekabels in eine geeignete Stromquelle. Biegen Sie die Abdeckung der Ladebuchse an der Uhr zurück und stecken Sie den Mikro-USB-Stecker (kleinerer Stecker) des Kabels in die Buchse. Achten Sie dabei auf die richtige Lage, das Kabel ist NICHT symmetrisch!

- Beim Laden blinkt das kreisförmige Gongsymbol auf der rechten Seite der Anzeige

- Nach komplettem Aufladen ertönt eine Warnmeldung und das Gongsymbol leuchtet ständig

HINWEIS: Wenn der Batteriestand unter 20% liegt, blinkt das Batteriesymbol.
Die akustische Ladeaufforderung meldet 5 mal, wenn die Batterie schwach wird.
Die EL-Hintergrundbeleuchtung wird dann deaktiviert.

Drücken Sie KNOPF B, um in folgender Reihenfolge durch die Modi zu blättern:

ZEIT, DATUM, ALARM

2 ZEIT-ANZEIGEN

Der ZEITMODUS kann die Stunden und Minuten im 12- oder 24-Stunden-Format anzeigen
- Drücken Sie im Zeitmodus den KNOPF C, um die Uhrzeit ansagen zu lassen
Einstellen der Uhrzeit:
- Halten Sie KNOPF B gedrückt, um die Uhrzeitmodus-Einstellung aufzurufen (die Sekunden blinken)
- Drücken Sie KNOPF A, um den Wert zu erhöhen
- Halten Sie KNOPF A gedrückt, um den Wert schneller zu erhöhen
- Drücken Sie KNOPF B, um den Wert zu verringern
- Halten Sie KNOPF B gedrückt, um den Wert schnell zu verringern
- Drücken Sie KNOPF C, um durch die Optionen Sekunden, Stunden, Minuten, 12/24 Stunden, Jahr, Monat, Tag, Lautstärke (1, 2 oder 3) zu blättern
- Halten Sie KNOPF C gedrückt, um die Einstellungen zu bestätigen und den Einstellungsmodus zu verlassen
- Halten Sie KNOPF A 3 Sekunden lang gedrückt, um den Stunden-Gong ein- oder auszuschalten

SCHLAF-MODUS
- Halten Sie KNOPF C 5 Sekunden lang gedrückt, um in den Ruhemodus zu gelangen - das Display schaltet sich aus und der Gong ertönt nicht
- Halten Sie die KNÖPFE A oder B 5 Sekunden lang gedrückt, oder schließen Sie die Uhr an eine Stromquelle an, um sie aus dem Ruhemodus aufzuwecken
- Drücken Sie KNOPF B, um in den DATUMSMODUS zu wechseln

3 DATUMSMODUS

Der DATUMSMODUS zeigt 5 Sekunden lang Monat und Datum an, bevor er in den Zeitmodus zurückkehrt
- Drücken Sie im Datumsmodus KNOPF C, um das Datum einzugeben

Das Datum wird im Zeitmodus eingestellt - siehe Anweisungen in Abschnitt 2

- Drücken Sie im Datumsmodus KNOPF B, um in den Alarmmodus zu wechseln.

4 ALARMMODUS

Einstellen der ALARM-Zeit:
- Halten Sie KNOPF B gedrückt, um die Alarmmodus-Einstellung zu öffnen
- Drücken Sie KNOPF A, um den Wert zu erhöhen
- Halten Sie KNOPF A gedrückt, um den Wert schneller zu erhöhen
- Drücken Sie KNOPF B, um den Wert zu verringern
- Halten Sie KNOPF B gedrückt, um den Wert schnell zu verringern
- Drücken Sie KNOPF C, um von den Stunden zu den Minuten zu wechseln
- Halten Sie KNOPF C gedrückt, um die Einstellungen zu verlassen

Um den Alarm ein- oder auszuschalten, drücken und halten Sie KNOPF A gedrückt

- Das Gongsymbol oben rechts zeigt an, dass der Alarm aktiv ist

CLASSIFICAÇÕES DE RESISTÊNCIA À ÁGUA E CUIDADOS COM O RELÓGIO

RESISTÊNCIA DA CAIXA	CHUVA, SALPICOS, ETC.	NATAÇÃO À SUPERFÍCIE, SUBMERSÃO*	SURF, SNORKELING, PESCA SUBAQUÁTICA*
30 METROS	✓	⊘	⊘
50 METROS	✓	✓	⊘
100-200 METROS	✓	✓	✓

DRY NO — ALGUNS DOS NOSSOS RELÓGIOS DEDICAM-SE AO ESTILO, NÃO ESTANDO PREPARADOS PARA FAZER SURF OU NADAR. ISTO É INDICADO PELO ÍCONE "NADA DE ÁGUA".

Substitua a bateria a cada dois anos. Se deixar baterias desgastadas ou fracas no relógio, poderão ocorrer fugas que destroem o movimento do seu relógio. Se tiver um relógio à prova de água, tenha em atenção que a resistência à água é obtida com vedantes de borracha ou plástico, que vão deteriorar-se em condições normais e reduzir a resistência à água do seu relógio. Estes vedantes devem ser inspeccionados por um joalheiro autorizado a cada dois anos para garantir a resistência à água indicada. Não exponha o seu relógio a temperaturas excessivas (mais de 60°C ou 140°F, menos de -10°C ou 14°F). Não utilize no banho ou em saunas. Pense um pouco, precisa mesmo de saber as horas enquanto toma banho? Evite choques extremos.

CARACTERÍSTICAS

Módulo digital LCD recarregável personalizável com altifalante para ditar a hora. As funções incluem a hora do dia (12/24 horas), dia/data, calendário automático até 2099, alarme, retroiluminação EL e sinal horário opcional. As funcionalidades adicionais incluem o alerta de bateria fraca, volume ajustável e modo de descanso.

1 CARREGAR O RELÓGIO

- Ligue a extremidade USB do cabo de carregamento incluído a uma fonte de alimentação: dobre para trás a cobertura da porta de carregamento do relógio e ligue o conector micro-USB (extremidade mais pequena) do cabo à porta, tendo o cuidado de garantir que o cabo não está virado para baixo (NÃO é simétrico)

- Durante o carregamento, o ícone da campainha circular começa a piscar no lado direito do visor

- Quando estiver totalmente carregado, soa um alerta e o ícone da campainha permanece aceso

NOTA: Quando o nível da bateria está abaixo de 20%, o ícone da bateria começa a piscar.

O sinal sonoro indica que a bateria está 5 vezes abaixo da carga total e a retroiluminação EL é desativada.
Prima o BOTÃO B para percorrer os modos na sequência seguinte:

HORA, DATA, ALARME

2 MODO HORA

O MODO HORA apresenta as horas e minutos no formato de 12 o 24 horas
- No MODO HORA, prima o BOTÃO C para ditar a hora do dia
Para acertar a hora:
- Prima continuamente o BOTÃO B para aceder ao estado de configuração do Modo Hora (os segundos começarão a piscar)
- Prima o BOTÃO A para aumentar o valor
- Prima continuamente o BOTÃO A para aumentar rapidamente o valor
- Prima o BOTÃO B para diminuir o valor
- Prima continuamente o BOTÃO B para diminuir rapidamente o valor
- Prima o BOTÃO C para avançar entre os segundos, horas, minutos, 12/24 h, ano, mês, dia, volume (1, 2 ou 3)
- Prima continuamente o BOTÃO C para confirmar e sair do estado de configuração
- Prima continuamente o BOTÃO A durante 3 segundos para ativar/desativar o sinal horário
MODO DESCANSO
- Prima continuamente o BOTÃO C durante 5 segundos para entrar no Modo Descanso – o visor desliga-se e o relógio não emite qualquer som
- Prima continuamente os BOTÕES A ou B durante 5 segundos ou ligue o relógio a uma fonte de alimentação para sair do Modo Descanso
- Prima o BOTÃO B para avançar para o MODO DATA

3 MODO DATA

O MODO DATA apresenta o mês e a data durante 5 segundos antes de regressar ao Modo Hora
- No MODO DATA, prima o BOTÃO C para ditar a data

A data é definida no Modo Hora – ver instruções na Secção 2

- Prima o BOTÃO B no Modo Data para avançar para o Modo Alarme

4 MODO ALARME

Para definir a hora do alarme:
- Prima continuamente o BOTÃO B para aceder ao estado de configuração do Modo Alarme
- Prima o BOTÃO A para aumentar o valor
- Prima continuamente o BOTÃO A para aumentar rapidamente o valor
- Prima o BOTÃO B para diminuir o valor
- Prima continuamente o BOTÃO B para diminuir rapidamente o valor
- Prima o BOTÃO C para avançar das horas para os minutos
- Prima continuamente o BOTÃO C para sair do estado de configuração

Para ativar/desativar o alarme, prima continuamente o BOTÃO A

- O ícone da campainha no canto superior direito indica que o alarme está ativado

耐水性および時計の手入れ

ケースの防水性	雨、しぶきなど	浅瀬の水泳、潜水*	サーフィン、シュノーケリング、スピアフィッシング*
30 メートル	✓	⊘	⊘
50 メートル	✓	✓	⊘
100～200 メートル	✓	✓	✓
DRY NO	当社の製品の一部はスタイルを重視しており、サーフィンや水泳用に設計されていません。これは「NO WATER」アイコンで示されています。		

*海水や砂が付着した場合は、石鹸を使って時計を洗ってください。電池は最低2年に一度交換してください。残量が切れた、または少なくなったバッテリーを腕時計に入れたままにしておくと、漏れが発生し時計のムーブメントが壊れることがあります。耐水性の時計をご使用の場合、ゴムまたはプラスチックのシールによって防水性が実現されていることに留意してください。このシールは通常の状態下で劣化し、それにより時計の耐水性が下がります。定格の耐水性を維持するため、このシールは最低2年に一度、認可を受けた宝石店等に点検してもらってください。極端な温度（60°C/140°F以上、-10°C/14°F以下）に腕時計をさらさないでください。熱い浴槽やサウナで使用しないでください。
極度な衝撃は避けてください。

特徴

音声で時刻を伝えるスピーカー搭載の充電式カスタムLCDデジタルモジュール。
時刻（12 / 24時間制）、曜日/日付、2099年までの自動カレンダー、アラーム、ELバックライト、およびオプションの時報チャイムなどの機能を装備。
バッテリー残量低下警告、ボリューム調整、スリープモードなどの追加機能を搭載。

1 腕時計の充電

– 付属の充電ケーブルのUSBコネクタを電源につなぎます。時計の充電ポートカバーを外し、ケーブル（左右対称ではありません）が上下逆さまでないことを確認しながら、ケーブルのmicro USB（小さい方）を差し込みます。

– 充電中は、ディスプレイ右側の丸いチャイムアイコン ◎ が点滅します。

– 完全に充電されると、警告音が鳴り、チャイムアイコンが点灯状態になります。

注記：バッテリー残量が20%未満に低下すると、バッテリーアイコン が点滅します。

更に、バッテリー残量の低下を告げる警告音が5回鳴り、ELバックライトがオフになります。

プッシャーBを押すと、次の順番でモードが切り替わります。

時刻、日付、アラーム

2 時刻モード

時刻モードでは、時と分を12時間制か24時間制で表示します。
– 時刻モードでプッシャーCを押すと、時刻が音声で伝えられます。
時刻の設定方法：
– プッシャーBを長押しして、時刻モードの設定状態を表示します（秒の表示が点滅します）。
– プッシャーAを押すと、値が増加します。
– 値を素早く大きくするには、プッシャーAを長押しします
– プッシャーBを押すと、値が低下します。
– 値を素早く小さくするには、プッシャーBを長押しします
– プッシャーCを押すと、秒、時間、分、12/24時間制、年、月、曜日、ボリューム（1、2、3）の表示が切り替わります。
– 設定を確定し、設定状態を終了するには、プッシャーCを長押しします
– 時報チャイムのON / OFFを切り替えるには、プッシャーAを3秒間押します。
スリープモード
– プッシャーCを5秒間押すと、スリープモードに入り、ディスプレイと時計の時報や警告音がオフになります。
– プッシャーAかBを5秒間押すか、時計を電源に接続すると、スリープモードが解除されます。
– プッシャーBを押すと、日付モードになります

3 日付モード

日付モードでは、月と日付が5秒間示された後、時刻モードに戻ります。
– 日付モードでプッシャーCを押すと、日付が音声で伝えられます。

日付は時刻モードで設定します。手順についてはセクション2を参照してください。

– 日付モードでプッシャーBを押すと、アラームモードになります。

4 アラームモード

アラーム時刻の設定方法：
– プッシャーBを長押しして、アラームモードの設定状態を表示します。
– プッシャーAを押すと、値が増加します。
– 値を素早く大きくするには、プッシャーAを長押しします
– プッシャーBを押すと、値が低下します。
– 値を素早く小さくするには、プッシャーBを長押しします
– プッシャーCを押すと、時間から分に移動します。
– 設定状態を終了するには、プッシャーCを長押しします。

アラームのON / OFFを切り替えるには、プッシャーAを長押しします。

– 右上のベルのアイコン 🔔 は、アラームがオンであることを示します。

防水等级和手表养护

表壳额定值	雨，溅水等	浅滩游泳、浸没*	冲浪，浮潜，镖鱼*
30 米	✓	⊘	⊘
50 米	✓	✓	⊘
100-200 米	✓	✓	✓
DRY NO	我们有少数手表设计简约，并不为冲浪或游泳而设计。此类手表以“禁水”图标标识。		

电池用完或电量不足时，可能造成泄漏，损坏您手表的运行。如果您有防水的手表，请注意防水性依靠橡胶或塑料密封件实现，密封件在正常条件下可能退化，降低手表的防水能力。密封件应至少每两年接受授权珠宝商的检查以保证达到额定防水等级。请勿将手表暴露于极端温度中（高于 60ºC 或 140ºF，低于 -10ºC 或 14ºF）。禁止在热浴缸或桑拿浴中使用。抱歉，但是您真的需要在沐浴时知道时间吗？
避免极度震动。

功能

带扬声器的自定义可充电 LCD 数字模块，用于指示时间。
功能包括当日时间（12/24 小时制）、星期/日期、至 2099 年的自动日历、闹铃、EL 背光和可选的整点报时。
其他功能包括电池电量不足警报、可调音量和休眠模式。

1 为手表充电

-将随附的充电线的 USB 侧插入电源：弯曲手表上的充电端口盖，将充电线的微型 USB（较小的一侧）插入端口，并确保充电线没有倒置（线缆两头并不对称）

-充电时，显示屏右侧会出现闪烁的循环报时图标 ◎ -充满电后，会响起警报，并且报时图标变为常亮

注意：当电池电量低于 20% 时，电池图标 将开始闪烁。

手表会发出 5 次语音提示，指示电池电量过低，并且停用 EL 背光。
按 B 按钮可按以下顺序进入多个模式：

时间、日期、闹铃

2 时间模式

时间模式以 12 或 24 小时格式显示小时和分钟
-在时间模式中，按 C 按钮可指示当日时间
要设置时间：
-按住 B 按钮可进入时间模式设置状态（秒数将开始闪烁）
-按 A 按钮可增大数值
-按住 A 按钮可快速增加数值
-按 B 按钮可减少数值
-按住 B 按钮可快速减少数值
-按 C 按钮可依次进入秒、时、分钟、12/24 小时、年、月、日、音量（1、2 或 3）
-按住 C 按钮可确认并退出设置状态
-按住 A 按钮不放 3 秒钟可打开/关闭整点报时
休眠模式
-按住 C 按钮不放 5 秒钟可进入休眠模式：显示屏将关闭，且手表不会发出任何声音
-按住 A 或 B 按钮不放 5 秒钟，或将手表插入电源，即可将手表从休眠模式中唤醒
-按 B 按钮可进入日期模式

3 日期模式

日期模式会在返回时间模式之前显示月份和日期，并持续 5 秒
-在日期模式中，按 C 按钮可指示日期

日期在时间模式中设置 - 请参阅第 2 节中的说明

-在日期模式中按 B 按钮可进入闹铃模式

4 闹铃模式

要设置闹铃时间：
-按住 B 按钮可进入闹铃模式设置状态
-按 A 按钮可增大数值
-按住 A 按钮可快速增加数值
-按 B 按钮可减少数值
-按住 B 按钮可快速减少数值
-按 C 按钮可依次切换至小时和分钟
-按住 C 按钮可退出设置状态

要开启或关闭闹铃 – 按住 A 按钮
-如果右上角显示铃铛图标 🔔 则表示闹铃已开启

防水功能等級與手錶照料

機殼等級	雨水，飛濺水滴等。	淺水游泳、潛水*	衝浪，浮潛，捕魚*
30 公尺	✓	⊘	⊘
50 公尺	✓	✓	⊘
100-200 公尺	✓	✓	✓
DRY NO	本公司出品的手錶中有幾款是著眼於單純樣式，而非針對衝浪或游泳場合所設計的手錶。這些款式會標示「NO WATER」(不防水) 圖示。		

裝在手錶內的損壞或低電量的電池，可能會滲漏或是破壞手錶運轉功能。若您選購的是防水手錶，敬請了解提供防水功能的橡膠或塑膠材質封口在一般情況下將逐漸變質，進而降低手錶的防水性。因此，敬請每二年前往一次合格珠寶商處，將手錶交其檢查封口，以確保獲得指定等級的防水功能。請勿將手錶置放於極端溫度環境中 (超過 60ºC 或 140ºF，以及低於 -10ºC 或 14ºF)。不可用於浴缸或三溫暖場所。抱歉。但是話說回來，您真的需要在洗熱水澡的時候知道現在幾點嗎？
請勿大力撞擊手錶。

功能

自訂可充電 LCD 數位模組，以及可用語音說出時間的喇叭。
功能包括顯示時間（12 / 24 小時格式）、星期/日期、直至 2099 年的自動日曆、鬧鈴、EL 背光，以及可選擇的整點報時功能。
其他功能包括低電量警示、音量調整，以及睡眠模式。

1 為手錶充電

- 將隨附充電線的 USB 端插入電源：將充電埠護蓋向後彎折，然後將纜線的 micro USB（較小端）插入充電埠，確定纜線方向沒有插反（充電口為非對稱形狀）

- 充電時，螢幕右側會閃爍圓形的鐘樂圖示 ◎ -充滿电后，会响起警报，并且报时图标变为常亮

備註：當電池電量低於 20% 時，電池圖示 將會閃爍。

會出現 5 次聲音提示，說明電池電量偏低，然後停用 EL 背光。
按「推鈕 B」可依序進入不同模式，順序如下：

時間、日期、鬧鈴

2 時間模式

「時間模式」會以 12 或 24 小時格式顯示小時與分鐘
- 在「時間模式」中，按「推鈕 C」即可用語音說出時間
若要設定時間：
- 按住「推鈕 B」進入「時間模式」設定狀態（秒數將會開始閃爍）
- 按「推鈕 A」可增加值
- 按住「推鈕 A」可快速增加值
- 按「推鈕 B」可減少值
- 按住「推鈕 B」可快速減少值
- 按「推鈕 C」可依序切換秒、時、分、12/24 小時格式、年、月、日、音量（1、2 或 3）
- 按住「推鈕 C」可確認並離開設定狀態
- 按住「推鈕 A」3 秒鐘可切換整點報時功能開/關
睡眠模式
- 按住「推鈕 C」5 秒鐘可進入「睡眠模式」– 螢幕將會關閉，且手錶不會發出任何聲音
- 按住「推鈕 A」或「推鈕 B」5 秒鐘，或是將手錶連接電源，即可由「睡眠模式」喚醒
- 按「推鈕 B」可切換至「日期模式」

3 日期模式

「日期模式」會顯示月份與日期 5 秒鐘，然後返回「時間模式」
- 在「日期模式」中，按「推鈕 C」可用語音說出日期

在「時間模式」中設定日期 – 請查看第 2 節的說明

- 在「日期模式」中按「推鈕 B」可切換至「鬧鈴模式」

4 鬧鈴模式

若要設定鬧鈴時間：
- 按住「推鈕 B」可進入「鬧鈴模式」設定狀態
- 按「推鈕 A」可增加值
- 按住「推鈕 A」可快速增加值
- 按「推鈕 B」可減少值
- 按住「推鈕 B」可快速減少值
- 按「推鈕 C」可從小時切換至分鐘
- 按住「推鈕 C」可離開設定狀態

若要切換鬧鈴開/關 – 按住「推鈕 A」即可
- 右上角的鈴鐺圖示 🔔 代表鬧鈴為「開啟」狀態

방수 등급과 시계 관리

케이스 등급	빗물, 튀긴 물 등	얕은 물 수영, 잠수*	서핑, 스노클링, 스피어 피싱*
30 미터	✓	⊘	⊘
50 미터	✓	✓	⊘
100-200 미터	✓	✓	✓
DRY NO	저희가 판매하는 일부 시계들은 스타일을 중요시 했기 때문에 서핑이나 수영 용도로 제작되지 않았습니다. "NO WATER" 아이콘으로 표시되었음.		

다 소모된 또는 약해진 배터리를 시계 안에 그대로 놔두면 배터리가 새면서 시계 안의 무브먼트가 파손될 수 있습니다. 방수장치가 된 시계를 갖고 계시다면, 고무나 플라스틱 재료로 밀봉하여 방수가 되었기 때문에 오래 사용하다보면 재료가 마모되어 방수력이 감소될 수 있다는 점을 알아 두시기 바랍니다. 이러한 방수상태는 최소한 2 년마다 공인 대리점에 갖고 가서 확인을 하셔야 합니다. 시계를 극한 온도(섭씨 60도 이상 또는 영하 10 이하)에 노출시키지 마십시오. 찜질방이나 사우나에서 착용 금지. 죄송하지만, 찜질방 안에서 꼭 시계를 보셔야 하나요?
심한 충격도 피하십시오.

기능

시간을 지정하는 스피커를 포함한 사용자 정의 충전식 LCD 디지털 모듈입니다.
시간(12/24 시간), 요일/날짜, 2099년까지 자동 달력, 알람, EL 백라이트 및 옵션 음향 시간 알림 등의 기능이 포함되어 있습니다.
추가 기능으로는 배터리 부족 경보, 볼륨 조절 및 절전 모드가 있습니다.

1 시계 충전

- 동봉된 충전 케이블의 USB 쪽을 전원 공급원에 연결하십시오. 시계의 충전 포트 덮개를 뒤로 젖히고 케이블이 거꾸로 되어 있지 않은 지 확인하여(대칭이 아님) 케이블의 마이크로 USB(작은 쪽)를 포트에 꽂습니다.

- 충전 중에는 원형 알림 아이콘 ◎ 이 디스플레이의 오른쪽에서 깜빡입니다

- 완전히 충전되면 경보가 울리고 알림 아이콘은 깜빡임 없이 켜진 상태로 유지됩니다.

참고: 배터리 잔량이 20% 미만이면 배터리 아이콘 이 깜빡입니다.

배터리 잔량 부족을 알리는 소리가 5회 울리고 EL 백라이트가 비활성화됩니다.
푸셔 B를 눌러 다음의 순서대로 모드를 전환합니다.

시간, 날짜, 알람

2 시간 모드

시간 모드는 12시간 또는 24시간 형식으로 시간과 분을 표시합니다.
- 시간 모드에서 푸셔 C를 눌러 시간을 지정합니다.
시간 설정 방법:
- 푸셔 B를 길게 눌러 시간 모드 설정 상태(초 점멸)로 진입합니다.
- 푸셔 A를 누르면 값이 증가합니다.
- 푸셔 A를 길게 누르면 값이 빠르게 증가합니다.
- 푸셔 B를 누르면 값이 감소합니다.
- 푸셔 B를 길게 누르면 값이 빠르게 감소합니다.
- 푸셔 C를 눌러 초, 시간, 분, 12/24 시간, 연도, 월, 일, 볼륨(1, 2 또는 3)으로 전환합니다.
- 푸셔 C를 길게 눌러 설정 상태를 확인하고 종료합니다.
- 푸셔 A를 3초 동안 길게 눌러 음향 시간 알림 켜기/끄기를 전환합니다.
절전 모드
- 푸셔 C를 5초 동안 길게 눌러 절전 모드로 진입합니다. 이때 디스플레이가 꺼지고 시계에서는 소리가 나지 않습니다.
- 푸셔 A 또는 B를 5초 동안 길게 누르거나 시계를 전원 공급원에 연결하면 절전 모드가 해제됩니다.
- 푸셔 B를 누르면 날짜 모드가 됩니다.

3 날짜 모드

날짜 모드는 시간 모드로 돌아가기 전에 월 및 날짜를 5초 동안 표시합니다.
- 날짜 모드에서 푸셔 C를 눌러 날짜를 지정합니다.

날짜는 시간 모드에서 설정합니다. 섹션 2의 지침을 참조하십시오.

- 날짜 모드에서 푸셔 B를 누르면 알람 모드가 됩니다.

4 알람 모드

알람 시간 설정:
- 푸셔 B를 길게 눌러 알람 모드 설정 상태로 진입합니다.
- 푸셔 A를 누르면 값이 증가합니다.
- 푸셔 A를 길게 누르면 값이 빠르게 증가합니다.
- 푸셔 B를 누르면 값이 감소합니다.
- 푸셔 B를 길게 누르면 값이 빠르게 감소합니다.
- 푸셔 C를 누르면 시에서 분으로 전환됩니다
- 푸셔 C를 길게 눌러 설정 상태를 종료합니다

알람 ON/OFF를 전환하려면 푸셔 A를 길게 누릅니다.

-오른쪽 위의 벨 아이콘 🔔 은 알람이 켜졌음을 나타냅니다.

อัตราความสามารถในการกันน้ำและการดูแลรักษานาฬิกา

อัตราการกันน้ำของตัวเรือน	ฝนการกระเซ็นของน้ำ ฯลฯ	การว่ายน้ำตื้นการจมอยู่ในน้ำ*	การโต้คลื่นการดำน้ำตื้นการจับปลาด้วยฉมวก*
30 เมตร	✓	⊘	⊘
50 เมตร	✓	✓	⊘
100-200 เมตร	✓	✓	✓
DRY NO	นาฬิกาของเราบางรุ่นได้ถูกผลิตขึ้นให้มีสไตล์สวยหรูเพียงอย่างเดียวเท่านั้น และไม่ได้รับการออกแบบมาเพื่อใช้กับการโต้คลื่นหรือว่ายน้ำ เราจะใช้ไอคอน “NO WATER (ห้ามถูกน้ำ)” เพื่อเป็นการระบุเอาไว้		

เปลี่ยนถ่านนาฬิกาอย่างน้อยทุกๆ สองปี ถ่านที่หมดหรือมีกำลังไฟฟ้าเหลือน้อยที่อยู่ในนาฬิกาอาจรั่วและอาจทำลายกลไกเครื่องของนาฬิกาของคุณได้ หากคุณมีนาฬิกาแบบกันน้ำโปรดทราบว่าความสามารถในการกันน้ำจะมีได้โดยใช้ผนึกกั้นยางหรือพลาสติก ซึ่งจะเสื่อมสภาพลงภายใต้สภาวะปกติ และจะลดความสามารถในการกันน้ำลง ผนึกกั้นเหล่านี้ควรได้รับการตรวจสภาพโดยผู้จำหน่ายเครื่องประดับที่ได้รับอนุมัติอย่างน้อยทุกๆ สองปี เพื่อให้มั่นใจว่ายังมีความสามารถในการต้านน้ำตามที่ได้ถูกจัดอันดับไว้ อย่าให้นาฬิกาของคุณอยู่ในอุณหภูมิสูงหรือต่ำที่รุนแรงมาก (สูงกว่า 60°C หรือ 140ºF ต่ำกว่า -10°C หรือ 14ºF) อย่าสวมใส่เมื่อใช้อ่างน้ำร้อนหรือซาวน่า ขออภัย แต่คุณคงไม่จำเป็นต้องดูเวลาตอนที่อยู่ในอ่างน้ำร้อนแน่นอน หลีกเลี่ยงการกระเทือนที่รุนแรง

คุณสมบัติ

โมดูลดิจิทัลไฟ LCD ชาร์จได้มีลำโพงบอกเวลา
คุณสมบัติต่างๆ ได้แก่ เวลาของวัน (12 / 24 ชั่วโมง), วัน/วันที่, ปฏิทินอัตโนมัติถึงปีค.ศ. 2099, นาฬิกาปลุก, ไฟเรืองแสง EL, เสียงเตือนทุกชั่วโมงเปิดปิดได้
คุณสมบัติเพิ่มเติม ได้แก่ สัญญาณเตือนแบตเตอรี่ต่ำ, ปรับระดับเสียงได้ และโหมดสลีป

1 ชาร์จนาฬิกา

- เสียบด้าน USB ของสายชาร์จที่ให้มาเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ: เปิดฝาปิดพอร์ตชาร์จที่นาฬิกา แล้วเสียบหัวไมโคร USB (ด้านเล็ก) ของสายเข้ากับพอร์ตโดยตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายชาร์จไม่กลับหัว (หัวชาร์จไม่สมมาตร)

- ระหว่างชาร์จ ไอคอนตัวเตือนรูปวงกลม ◎ จะกะพริบที่ด้านขวาของหน้าจอ

- เมื่อชาร์จเต็มแล้ว จะมีเสียงเตือนดังขึ้น และไอคอนตัวเตือนจะแสดงนิ่ง

หมายเหตุ: เมื่อระดับแบตเตอรี่ต่ำกว่า 20% ไอคอนแบตเตอรี่ จะกะพริบ

จะมีเสียงเตือน 5 ครั้งเพื่อบอกว่าแบตเตอรี่ต่ำ และไฟเรืองแสง EL จะใช้การไม่ได้
กดปุ่ม B เพื่อเลื่อนผ่านโหมดต่างๆ ตามลำดับต่อไปนี้:

เวลา, วันที่, นาฬิกาปลุก

2 โหมดเวลา

โหมดเวลาแสดงชั่วโมงและนาทีในรูปแบบ 12 หรือ 24 ชม.
- ในโหมดเวลา ให้กดปุ่ม C เพื่อบอกเวลาของวัน
วิธีตั้งเวลา:
- กดปุ่ม B ค้างไว้เพื่อเข้าสู่สถานะการตั้งค่าโหมดเวลา (ตัวเลขวินาทีจะเริ่มกะพริบ)
- กดปุ่ม A เพื่อเพิ่มค่าตัวเลข
- กดปุ่ม A ค้างไว้เพื่อเพิ่มค่าตัวเลขอย่างรวดเร็ว
- กดปุ่ม B เพื่อลดค่าตัวเลข
- กดปุ่ม B ค้างไว้เพื่อลดค่าตัวเลขอย่างรวดเร็ว
- กดปุ่ม C เพื่อเลื่อนไปยังค่าวินาที, ชั่วโมง, นาที, 12/24 ชม., ปี, เดือน, วัน, ระดับเสียง (1, 2 หรือ 3)
- กดปุ่ม C ค้างไว้เพื่อยืนยันและออกจากสถานะการตั้งค่า
- กดปุ่ม A ค้างไว้เป็นเวลา 3 วินาทีเพื่อสลับเปิด/ปิดเสียงเตือนทุกชั่วโมง
โหมดสลีป
- กดปุ่ม C ค้างไว้เป็นเวลา 5 วินาทีเพื่อเข้าสู่โหมดสลีป หน้าจอจะดับไปและนาฬิกาจะไม่ส่งเสียงใดๆ
- กดปุ่ม A หรือ B ค้างไว้เป็นเวลา 5 วินาที หรือเสียบนาฬิกาเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ เพื่อให้นาฬิกาตื่นจากโหมดสลีป
- กดปุ่ม B เพื่อเข้าสู่โหมดวันที่

3 โหมดวันที่

โหมดวันที่แสดงเดือนและวันที่เป็นเวลา 5 วินาทีก่อนกลับเข้าสู่โหมดเวลา
- ในโหมดวันที่ ให้กดปุ่ม C เพื่อบอกวันที่

วันที่ตั้งค่าได้ในโหมดเวลา โปรดดูวิธีทำในหัวข้อที่ 2

- กดปุ่ม B ขณะอยู่ในโหมดวันที่เพื่อเข้าสู่โหมดนาฬิกาปลุก

4 โหมดนาฬิกาปลุก

วิธีตั้งเวลาปลุก:
- กดปุ่ม B ค้างไว้เพื่อเข้าสู่สถานะการตั้งค่าโหมดนาฬิกาปลุก
- กดปุ่ม A เพื่อเพิ่มค่าตัวเลข
- กดปุ่ม A ค้างไว้เพื่อเพิ่มค่าตัวเลขอย่างรวดเร็ว
- กดปุ่ม B เพื่อลดค่าตัวเลข
- กดปุ่ม B ค้างไว้เพื่อลดค่าตัวเลขอย่างรวดเร็ว
- กดปุ่ม C เพื่อเปลี่ยนจากชั่วโมงไปเป็นนาที
- กดปุ่ม C ค้างไว้เพื่อออกจากสถานะการตั้งค่า

กดปุ่ม A ค้างไว้เพื่อสลับเปิด/ปิดนาฬิกาปลุก

- ไอคอนกระดิ่ง 🔔 ที่มุมบนขวาจะบ่งบอกว่านาฬิกาปลุกเปิดอยู่

TINGKAT KEKEDAPAN AIR DAN PERAWATAN JAM TANGAN

NILAI TETAPAN CASING	AIR HUJAN, PERCIKAN AIR, DLL.	PENYELAMAN, PERENDAMAN*	BERSELANCAR, PENYELAMAN BAWAH LAUT, PENANGKAPAN IKAN*
30 METER	✓	⊘	⊘
50 METER	✓	✓	⊘
100-200 METER	✓	✓	✓
DRY NO	BEBERAPA DARI JAM TANGAN KAMI KHUSUS DITUJUKAN UNTUK GAYA DAN TIDAK DIRANCANG UNTUK DIGUNAKAN SAAT BERSELANCAR ATAU RENANG. HAL INI DITUNJUKKAN DENGAN TANDA “HINDARI AIR”.		

Ganti baterai setidaknya sekali setiap dua tahun. Membiarkan baterai yang kosong atau baterai mati tetap berada di dalam jam tangan akan merusak gerakan jarum jam. Apabila Anda memiliki jam tangan kedap air, ketahuilah bahwa kekedapan air diperoleh dari fungsi serangkaian penyekat yang kemampuannya akan semakin menurun dalam kondisi normal, dan mengurangi kekedapan jam tangan terhadap air. Penyekat ini harus diperiksa di toko jam dan perhiasan resmi setidaknya sekali setiap dua tahun untuk memastikan tingkat kekedapan air. Jangan memajankan jam tangan pada suhu yang ekstrem (lebih dari 60°C atau 140°F, kurang dari -10°C atau 14°F). Hindari mengenakan jam tangan di bak mandi air panas atau sauna. Maaf, tetapi apakah Anda benar-benar ingin tahu waktu saat mandi?
Hindari benturan yang sangat keras.

FITUR

Modul digital LCD isi ulang khusus dengan speaker untuk menentukan waktu.
Fungsi ini meliputi jam (12 / 24 jam), hari/tanggal, kalender otomatis hingga 2099, alarm, lampu latar EL, dan lonceng jam opsional. Fitur tambahan meliputi peringatan baterai hampir habis, volume yang dapat diatur, dan mode tidur.

1 MENGISI DAYA JAM TANGAN

-Tancapkan sisi USB kabel pengisian daya yang disertakan ke sumber listrik: tekuk ke belakang penutup port pada jam tangan lalu tancapkan kabel USB mikro (sisi lebih kecil) ke port, pastikan kabel tidak terbalik (bagian ini TIDAK simetris)

-Selama mengisi daya, ikon lonceng sirkular ◎ akan berkedip di sisi kanan layar

-Bila sudah terisi penuh, peringatan akan berbunyi dan ikon lonceng akan berwarna penuh

CATATAN: Ketika level baterai di bawah 20%, ikon baterai akan berkedip

Isyarat suara 5 kali menunjukkan bahwa baterai hampir habis, dan lampu latar EL akan dinonaktifkan.
Tekan TOMBOL B untuk berpindah ke berbagai mode dengan urutan sebagai berikut:

WAKTU, TANGGAL, ALARM

2 MODE WAKTU

MODE WAKTU menampilkan jam dan menit dalam format 12 atau 24 jam
-Pada MODE WAKTU, tekan TOMBOL C untuk menentukan Jam
Untuk mengatur waktu:
-Tekan dan tahan TOMBOL B untuk masuk ke status pengaturan Mode Waktu (angka detik akan berkedip)
-Tekan TOMBOL A untuk menambah nilai
- Tekan dan tahan TOMBOL A untuk menambah nilai dengan cepat
-Tekan TOMBOL B untuk mengurangi nilai
-Tekan dan tahan TOMBOL B untuk mengurangi nilai dengan cepat
-Tekan TOMBOL C untuk maju melalui Detik, Jam, Menit, 12/24 jam, Tahun, Bulan, Hari, Volume (1, 2, atau 3)
-Tekan dan tahan TOMBOL C untuk konfirmasi dan keluar dari status pengaturan
-Tekan dan tahan TOMBOL A selama 3 detik untuk MENGHIDUPKAN / MEMATIKAN lonceng jam
MODE TIDUR
-Tekan dan tahan TOMBOL C selama 5 detik untuk masuk ke Mode Tidur – layar akan mati dan jam tangan tidak akan berbunyi
-Tekan dan tahan TOMBOL A atau B selama 5 detik, atau hubungkan jam tangan ke sumber daya, untuk bangun dari Mode Tidur
-Tekan TOMBOL B untuk berpindah ke MODE TANGGAL

3 MODE TANGGAL

MODE TANGGAL menampilkan bulan dan tanggal selama 5 detik sebelum kembali ke Mode Waktu
-Pada MODE TANGGAL, tekan TOMBOL C untuk menentukan tanggal

Tanggal diatur dalam Mode Waktu – lihat petunjuk pada Bagian 2

-Tekan TOMBOL B saat dalam Mode Tanggal untuk berpindah ke Mode Alarm

4 MODE ALARM

Untuk mengatur waktu Alarm:
-Tekan dan tahan TOMBOL B untuk masuk ke status pengaturan Mode Alarm
-Tekan TOMBOL A untuk menambah nilai
- Tekan dan tahan TOMBOL A untuk menambah nilai dengan cepat
-Tekan TOMBOL B untuk mengurangi nilai
-Tekan dan tahan TOMBOL B untuk mengurangi nilai dengan cepat
-Tekan TOMBOL C untuk berpindah dari Jam ke Menit
-Tekan dan tahan TOMBOL C untuk keluar dari status pengaturan

Untuk MENGHIDUPKAN / MEMATIKAN alarm - tekan dan tahan TOMBOL A

-Ikon lonceng 🔔 di kanan atas menunjukkan Alarm HIDUP

WARRANTY INFO

Nixon offers a limited warranty of defects in materials and workmanship for a period of two (2) years after original purchase from an authorized Nixon dealer. This means that if the materials in your watch aren't right or if the watch isn't put together correctly, we'll repair or replace it, at our option. But, this doesn't mean you can abuse your watch and expect us to fix it for free. We don't cover normal wear and tear or batteries, crystal, watch case, strap, bracelet, loss or theft. You will void your warranty if you open your caseback, push the buttons underwater, or forget to screw down or push in the crown and expose your watch to moisture. Proof of purchase is required for all warranty claims and service requests, so hold onto your receipt. Nixon will not accept a warranty claim or repair request if a watch has evidence of excessive wear or misuse.

PROBLEMS?
Contact your closest Nixon Service Center and we'll do what we can to resolve the problem. If you're in North America, visit our Online Repair Center or call us at (888) 455-9200 from 8 to 5 pacific time, Monday to Thursday, 9 to 5 pacific time Friday, and we'll talk you through a solution or get you a service authorization number. Watches sent back to us without a service authorization number will not receive service.

NOTE:
Your warranty is not void if you do not register your watch.

WARRANTY INFOINFORMATIONS SUR LA GARANTIE

Nixon offre une garantie limitée couvrant les défauts de matériaux ou de main-d'œuvre, d'une durée de deux (2) ans suivant la date d'achat de l'article auprès d'un revendeur Nixon agréé. Cela signifie que si les pièces de votre montre sont défectueuses ou mal assemblées, nous la réparerons ou la remplacerons, à notre discrétion. Mais cela ne signifie pas que vous pouvez endommager votre montre et attendre de nous une réparation gratuite. Notre garantie ne couvre pas l'usure normale ou les piles, le verre, le boîtier de la montre, la sangle, le bracelet, la perte ou le vol. Vous annulez la garantie si vous ouvrez l'arrière du boîtier, si vous appuyez sur les boutons sous l'eau, si vous oubliez de visser ou d'enfoncer la couronne et si vous exposez la montre à l'humidité. Une preuve d'achat est requise pour toute réclamation au titre de la garantie et pour les demandes de réparation. Conservez donc votre reçu. Nixon n'acceptera aucune réclamation au titre de la garantie ni demande de réparation si la montre présente des signes d'usure excessive ou de mauvais usage.

DES PROBLÈMES ?
Contactez le Centre de Services Nixon le plus proche et nous ferons le maximum pour résoudre votre problème. Si vous êtes en Amérique du Nord, consultez notre Service Réparation en ligne ou contactez-nous au (888) 455-9200 du lundi au jeudi de 8 h à 17 h (heure du Pacifique) et le vendredi de 9 h à 17 h (heure du Pacifique) ; nous vous proposerons une solution ou vous remettrons un numéro d'autorisation de retour. Les montres retournées sans numéro d'autorisation de retour ne seront pas révisés.

REMARQUE :
La garantie reste valable même en cas de non enregistrement de votre montre.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Nixon ofrece una garantía limitada para defectos de materiales y de fabricación por un período de dos (2) años tras la compra original a un distribuidor de Nixon autorizado. Esto significa que si los materiales de su reloj no son los adecuados o si el reloj no se ha ensamblado correctamente, lo repararemos o lo sustituiremos, según decidamos. Sin embargo, esto no significa que usted pueda hacer un uso indebido de su reloj y que, en tal caso, nosotros lo arreglemos gratuitamente. La garantía no cubre el uso y desgaste normal, ni tampoco las baterías, el cristal, la caja del reloj, la correa, la pulsera, ni la pérdida o robo del reloj. La garantía quedará anulada si abre la caja del reloj, si opera los botones bajo el agua, si olvida enroscar o bloquear la corona o si expone su reloj a la humedad. Es necesario el comprobante de compra para todas las reclamaciones de garantía y solicitudes de servicio, por lo que le recomendamos conservar su recibo. Nixon no aceptará una reclamación de garantía o una solicitud de reparación si el reloj presenta un desgaste excesivo o uso inadecuado.

¿TIENE PROBLEMAS?
Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Nixon y haremos todo lo posible por resolver su problema. Si se encuentra en Norteamérica, visite nuestro centro de reparaciones en línea o llame al (888) 455-9200 de lunes a jueves de 8 a. m. a 5 p. m. y viernes de 9 a. m. a 5 p. m. (GMT -8), y le daremos una solución o le facilitaremos un número de autorización de servicio. Los relojes que sean devueltos sin un número de autorización de servicio no recibirán ningún tipo de reparación.

NOTA:
Su garantía no se anulará si no registra su reloj.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Nixon offre una garanzia limitata relativa ai difetti dei materiali o di fabbricazione per due (2) anni dalla data di acquisto presso un rivenditore autorizzato Nixon. In caso di problemi relativi ai materiali o se l'orologio non è stato assemblato correttamente provvederemo a ripararlo o sostituirlo (a nostra discrezione). Tuttavia, se l'orologio non viene maneggiato correttamente potrebbe non essere riparato gratuitamente. La garanzia non riguarda la normale usura di batterie, vetro, cassa, cinghietta, cinturino o la perdita o il furto dell'orologio. La garanzia viene invalidata in caso di apertura del retro della cassa, di pressione dei pulsanti sottacqua o in caso di dimenticanza di avvitare o premere la corona esponendo l'orologio all'umidità. Per qualsiasi richiesta di assistenza o restituzione in garanzia, fornire una prova d'acquisto (che è consigliabile conservare). Nixon non accetterà richieste di riparazione o assistenza in garanzia per gli orologi con segni visibili di usura o uso improprio.

IN CASO DI PROBLEMI.
Contattare il centro di assistenza Nixon più vicino, che proverà a risolvere il problema. I clienti residenti in Nord America possono visitare il nostro centro di riparazione online o chiamare il numero +1 (888) 455-9200 dalle 8.00 alle 17.00 (fuso orario del Pacifico, dal lunedì al giovedì) o dalle 9.00 alle 17.00 (fuso orario del Pacifico, il venerdì). Se non è possibile risolvere il problema verrà emesso un numero di autorizzazione all'assistenza. Gli orologi spediti all'assistenza senza numero di autorizzazione non verranno riparati.

NOTA:
la garanzia non è valida anche se l'orologio non è registrato.

GARANTIE INFO

Nixon gewährt eine beschränkte Garantie von zwei (2) Jahren auf Material- und Herstellungsfehler, die am Tage des Kaufs bei einem autorisierten Nixon-Händler in Kraft tritt. Das bedeutet, dass wir die Uhr im Falle von material- oder fertigungsbezogenen Mängeln nach unserem Ermessen reparieren oder ersetzen. Es bedeutet jedoch nicht, dass Sie die Uhr unsachgemäß gebrauchen und anschließend eine kostenlose Reparatur von uns erwarten dürfen. Wir kommen weder für den normalen Verschleiß der Batterie, des Glases, des Gehäuses oder des Armbands noch für den Verlust oder Diebstahl der Uhr auf. Die Garantie erlischt, wenn Sie das Gehäuse öffnen, die Knöpfe unter Wasser drücken, oder wenn Sie die Krone nicht festschrauben oder hineindrücken und die Uhr Feuchtigkeit aussetzen. Ein Kaufnachweis ist für etwaige Garantieansprüche und Serviceanfragen erforderlich. Sie sollten Ihre Quittung daher gut aufbewahren. Nixon akzeptiert einen Garantieanspruch oder eine Reparaturanfrage nicht, wenn eine Uhr Anzeichen für übermäßigen Verschleiß oder unsachgemäßen Gebrauch aufweist.

PROBLEME?
Wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes Nixon Service Center, und wir werden unser Bestmögliches tun, um das Problem zu lösen. Wenn Sie sich in Nordamerika befinden, besuchen Sie unser Online Reparaturcenter oder kontaktieren Sie uns telefonisch unter (888) 455-9200, montags bis donnerstags 08.00 – 17:00 und freitags 09.00 – 17.00 (pazifische Zeitzone), und wir besprechen eine Lösung mit Ihnen, oder Sie erhalten eine Service-Autorisierungsnummer von uns. Uhren, die ohne Service-Autorisierungsnummer bei uns eingehen, werden nicht repariert.

HINWEIS:
Ihre Garantie wird nicht ungültig, wenn Sie Ihre Uhr nicht registrieren.

INFORMAÇÃO DE GARANTIA

A Nixon oferece uma garantia limitada sobre defeitos de material e fabrico durante um período de dois (2) anos após a compra original a um representante Nixon autorizado. Isto significa que, se os materiais do seu relógio apresentarem problemas ou o relógio tiver sido montado incorretamente, procederemos à reparação ou substituição, consoante o que entendermos necessário. No entanto, isto não significa que pode utilizar o seu relógio de forma abusiva e esperar que o reparemos gratuitamente. A garantia não cobre o desgaste normal, pilhas, cristais, caixa do relógio, fita, bracelete, perda ou roubo. A garantia será anulada se abrir a caixa do relógio, premir os botões debaixo de água ou se esquecer de enroscar ou empurrar a coroa, expondo o relógio à humidade. É necessário apresentar o comprovativo de compra para efeitos de reclamação e assistência no âmbito da garantia, por isso guarde o seu recibo. A Nixon não aceitará reclamações ou pedidos de reparação se o relógio mostrar sinais de utilização excessiva ou utilização indevida.

PROBLEMAS?
Contacte o Centro de Assistência Nixon mais próximo e faremos todos os possíveis para resolver o problema. Na América do Norte, visite o nosso Centro de Reparação Online ou telefone para o número (888) 455-9200 entre as 08h00 e as 17h00 (hora do Pacífico), de segunda a sexta-feira, e entre as 09h00 e as 17h00 (hora do Pacífico) às sextas-feiras, para receber assistência à distância ou obter um número de autorização de assistência. Os relógios que nos forem devolvidos sem um número de autorização de assistência não receberão assistência.

NOTA:
A sua garantia não deixa de ser válida se não registar o seu relógio.

保証

ニクソンは、ニクソンの正規取扱店での購入後2年間に限り、材質および製造上の不具合に対する限定保証を行います。つまり、お客様の時計の材質が適切でないか、正しく組み立てられていない場合には、当社の判断により当該製品を修理または交換いたします。ただし、時計の誤用による故障等は修理の対象となりません。またこの保証には通常の使用による摩耗や裂傷、またはバッテリー、ガラス、時計のケース部、ベルト、ブレスレット（腕輪部）、紛失、盗難などは含まれておりません。ケース背蓋の開閉、水中でのボタン操作、リューズやボタン等の締め忘れ、時計を湿気にさらした場合の故障に関しては、保証の対象外となります。保証請求およびサービス要請にはすべて購入の記録が必要になるため、領収書を保管してください。ニクソンでは、腕時計に過度の摩耗や誤用が認められる場合、保証請求または修理要請はお引き受けできません。

問題がある場合
最寄のニクソンサービスセンターにお問い合わせください。当社で問題の解決に向け対応させていただきます。北米地域にお住まいの場合は、オンライン修理センターをご利用いただくか、(888) 455-9200までお電話にてお問い合わせください（太平洋時間、月～木：午前8時～午後5時、金：午前9時～午後5時）。対応方法とともに、サービス承認番号をお伝えします。当社にお送りいただいた腕時計にサービス承認番号がない場合、本サービスは受けられません。

注記：
腕時計の登録がされていない場合でも、保証が無効になることはありません。

保固資訊

只要購自經授權之 NIXON 代理商，即可享有 NIXON 就材料與組裝之瑕疵所提供的兩 (2) 年有限保固。這項保固保證若您的手錶組裝不正確的材料或是未正確組裝，本公司將自行決定修復手錶或更換手錶給您。不過，若您的手錶使用不當而損壞，則無法要求本公司免費修復手錶。本公司保固項目不包括一般磨傷損壞或電池、鏡面、錶殼、錶帶、手鐲、遺失或遭竊。若您打開錶殼背蓋、在水中按下按鈕，或是忘記將按鈕往下轉或推入錶冠而使手錶受潮，則保固條款將失效。所有保固索賠與服務要求皆需要提示購買證明，因此請保存您的收據。若手錶有明顯過度磨損與濫用情況，NIXON 將不接受保固索賠或修復要求。

遇到問題？
與您最近的 NIXON 服務中心聯繫，我們將會盡可能為您解決問題。若您身在北美，請造訪我們的線上修復中心或在太平洋時間週一到週四上午 8 點到下午 5 點之間，週五上午 9 點到下午 5 點之間致電 (888) 455-9200，我們將與您討論解決方法或給予您一個服務授權碼。若您退回手錶但未附上服務授權碼，本公司將不予維修。

備註：
您無須註冊您的手錶，保固也將有效。

保修信息

对于从 NIXON 授权经销商处购买的产品，如果材料和工艺上存在缺陷，NIXON 将为其提供为期两 (2) 年（从最初购买日期起算）的有限保修服务。意即，若手表材料有问题，或者手表组配有误，我们将提供维修或更换（由我们自行决定）。但这并不意味着您可以不妥善使用手表，并认为我们可为您免费维修。我们的保修服务不涵括一般磨损和破损，或电池、水晶、表壳、表带、表链及其丢失或失窃。若您在水下打开手表后盖、按动按钮，或者忘记旋紧表冠或将其推回到原位，致使手表暴露于潮湿环境中，手表的保修将失效。所有保修申请和服务请求均须提供购买凭证，因此请妥善保存您的收据。如果有证据证明手表使用不当或手表内有湿气，NIXON 将不受理保修申请或服务请求。

出现故障？
请联系距离您最近的 NIXON 维修中心，我们将尽全力解决问题。如果您在北美，请访问我们的在线维修中心；或于周一至周四早 8:00 至下午 5:00（太平洋时间），周五早 9:00 至下午 5:00（太平洋时间）期间，致电 (888) 455-9200 联系我们，我们会向您讲解解决方案或为您提供一个维修授权码。如果在退回手表时不提供维修授权码，将无法享受我们的维修服务。

注：
即使未注册手表，手表的保修仍然有效。

품질 보증

NIXON은 물질적 및 기술적 결함이 발생한 경우 공인 NIXON 대리점에서 최초 구매 이후 2년 동안 제한 보증을 제공합니다. 즉, 시계의 재질에 문제가 있거나 제대로 조립이 되지 않은 경우 NIXON의 규정대로 수리 또는 교환이 가능하지만 소비자의 부주의로 고장난 경우에는 무상 수리가 불가능합니다. 일상적인 마모, 또는 배터리, 크리스털, 시계 케이스, 시계줄 분실 및 도난 등은 품질 보증에 포함되지 않습니다. 소비자가 시계 케이스를 개봉한 경우, 수중에서 버튼을 누른 경우, 용두를 조이지 않은 경우, 시계를 습한 곳에 노출시킨 경우에 발생한 고장은 보증이 되지 않습니다. 품질 보증 청구 및 서비스 요청 시 항상 구매에 대한 증빙 서류가 필요하므로 영수증을 보관하시기 바랍니다. 시계에 과도한 마모 또는 오용한 흔적이 있을 경우, NIXON은 품질 보증 청구나 수리 요청을 거절합니다.

문제 발생 시 다음을 따르십시오.
가장 가까운 NIXON 서비스 센터에 연락하면 관련 조치를 취해드립니다. 해당 지역이 북미 지역인 경우, 온라인 수리 센터를 방문하거나 월요일~목요일은 태평양 표준시로 8시~5시에, 금요일은 9시~5시에 (888)455-9200으로 전화하면 관련 조치를 받거나 서비스 허가 번호를 받을 수 있습니다. 서비스 허가 번호 없이 반품된 시계는 서비스를 받을 수 없습니다.

주의:
시계를 등록하지 않아도 품질 보증을 법적으로 보장합니다.

ข้อมูลการรับประกัน

NIXON รับประกันสินค้าแบบจำกัดทั้งสำหรับข้อบกพร่องอันเกิดจากชิ้นส่วนและค่าแรง เป็นเวลาสอง (2) ปี นับจากวันที่ซื้อจากผู้แทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ NIXON นั่นหมายความว่า หากชิ้นส่วนนาฬิกาของท่านมีปัญหา หรือหากมีการประกอบนาฬิกาไม่ถูกต้อง เราจะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนนาฬิกาให้แก่ท่านภายใต้การพิจารณาของเรา แต่มิได้หมายถึงว่า ท่านสามารถใช้งานนาฬิกาอย่างไม่ถูกต้องจนเกิดความเสียหาย และให้เราซ่อมแซมโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย เราไม่รับประกันครอบคลุมถึงการสึกหรอและการฉีกขาดแบบปกติหรือถ่านนาฬิกา กระจกคริสตัล ตัวเรือนนาฬิกา สาย สายโลหะ การสูญหาย หรือโจรกรรม การรับประกันจะตกเป็นโมฆะ หากท่านเปิดตัวเรือนด้านหลัง กดปุ่มต่างๆ ระหว่างอยู่ใต้น้ำ หรือลืมขันสกรูหรือกดเม็ดมะยมลง และปล่อยให้นาฬิกาถูกความชื้น ท่านต้องแสดงหลักฐานการซื้อทุกครั้งเมื่อต้องการขอชดเชยและขอรับบริการ ดังนั้นโปรดเก็บรักษาใบเสร็จรับเงินของท่านให้ดี NIXON ขอสงวนสิทธิ์ในการปฏิเสธการรับประกันหรือซ่อมแซมหากนาฬิกาของท่านมีลักษณะที่บ่งบอกถึงการสึกหรอที่มากเกินเหมาะสมหรือใช้งานอย่างไม่ถูกวิธี

หากท่านพบปัญหา:
โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ NIXON ที่ใกล้ที่สุด และเราจะรีบดำเนินการแก้ไขปัญหาต่างๆ ให้อย่างเหมาะสม หากท่านอยู่ในอเมริกาเหนือ โปรดติดต่อเราได้ที่ศูนย์บริการซ่อมแซมออนไลน์ หรือโทรหาเราที่ (888) 455-9200 ตั้งแต่เวลา 8:00-17:00 น. ตามเวลาแปซิฟิค ในวันจันทร์ถึงวันพฤหัสบดี และเวลา 9:00-17:00 น. ในวันศุกร์โดยเราจะแนะนำวิธีแก้ไขปัญหาให้แก่ท่าน หรือออกหมายเลขขอรับบริการให้แก่ท่าน นาฬิกาที่ถูกส่งกลับมาหาเราโดยไม่มีหมายเลขขอรับบริการจะไม่ได้รับการซ่อมแซมหรือให้บริการในทุกกรณี

หมายเหตุ:
การรับประกันจะไม่สิ้นสุดลงแม้ท่านมิได้ลงทะเบียนนาฬิกาก็ตาม

INFORMASI GARANSI

Nixon memberikan garansi terbatas terhadap kerusakan bahan dan pembuatan untuk jangka waktu dua (2) tahun setelah tanggal pembelian dari agen resmi Nixon. Hal ini berarti jika bahan pada jam tangan tidak sesuai atau jika jam tangan tidak tersusun dengan benar, kami akan memperbaiki atau menggantinya sesuai kebijaksanaan kami. Namun, ini tidak berarti Anda boleh merusak jam tangan Anda lalu meminta kami memperbaikinya secara gratis. Kami tidak memberikan garansi yang mencakup keausan dan kerusakan yang normal atau baterai, kristal, casing jam, tali, gelang, kehilangan, atau pencurian. Garansi akan batal dengan sendirinya apabila Anda membuka bagian belakang casing, menekan tombol jam di dalam air, atau lupa memutar maupun menekan kenop pemutar dan memaparkan jam tangan pada udara lembap. Bukti pembelian diperlukan untuk semua klaim garansi dan permintaan servis, jadi simpanlah bukti pembelian Anda. Nixon tidak akan menerima klaim garansi atau permintaan perbaikan jika terbukti jam tangan tersebut mengalami keausan berlebih atau disalahgunakan.

ADA MASALAH?
Hubungi Nixon Service Center terdekat dan kami akan membantu memecahkan masalah tersebut. Jika Anda berada di Amerika Utara, kunjungi Online Repair Center kami atau hubungi kami di (888) 455-9200 pada Senin sampai Kamis dari jam 8 sampai jam 5 waktu pasifik, dan Jumat jam 9 sampai jam 5 waktu pasifik , dan kami akan memberikan solusinya atau memberi Anda nomor otorisasi servis. Jam tangan yang dikembalikan kepada kami tanpa nomor otorisasi servis tidak akan dilayani.

CATATAN:
Garansi Anda tidak batal walaupun Anda tidak mendaftarkan jam tangan Anda.